Bullerjan®

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Déclaration de performance conformément au règlement (EU) 305/2011

Nr. / *No.* / *N°*: B3K-16-09-0001 -CPR-2013/07/01

1. Typ ***Type*** ***Type***	**Bullerjan® B³ Keramik** Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung EN 13240:2005-10 EN 13240:2008-6 Ber. 1 *Room heater burning solid fuel without water supply* EN 13240:2005-10 EN 13240:2008-6 Ber. 1 *Poêle à combustible solide sans eau chaude* EN 13240:2005-10 EN 13240:2008-6 Ber. 1
2. Serien-/ Fert.-Nr. ***Serial-/production no.*** ***N° de série-/fabrication***	B3K-16-09-0001 und fortlaufend Bezeichnung – Jahr – Monat-fortlaufende 3-stellige Nummer *Specification – year-month – serial number 3 digits* *Identification – année-mois – numéro de série à 3 chiffres*
3. Verwendungszweck ***Use of the construction product*** ***Utilisation***	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung *Room heater burning solid fuel without water supply* *Poêle à combustible solide sans eau chaude*
4. Hersteller ***Trade mark*** ***Fabricant***	Bullerjan GmbH Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 0 Fax. +49(0)5136/9775 – 10 info@bullerjan.com www.bullerjan.com
5. Bevollmächtigter ***Authorised*** ***Représentative autorisé***	Bullerjan GmbH Geschäftsleitung Julius Ratjen Neuwarmbüchener Str. 2 30916 Isernhagen / Germany Tel. +49(0)5136/9775 – 22 Fax. +49(0)5136/9775 – 12 j.ratjen@bullerjan.com
6. Systeme zur Bewerbung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V *Sytems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V* *Systèmes d'application et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V* **System 3 + 4**	
7. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung. *The notified laboratory performed ot the product type on the basis of tye testing under system 3.* *Le laboratoire notifié a confirmé l'évaluation initiale selon System 3.*	

Bullerjan®

Benannte Stelle ***Notified body*** ***Bureau de vérification accrédité***	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH DVGW-Prüflaboratorium Energie Halsbrücker Straße 34 09599 Freiberg / Germany
Prüflabor Nr. / ***Notified body no.*** ***N^{o} du laboratoire accrédité***	1721
Prüfbericht Nr. / ***Test report no.*** ***N^{o} du rapport d'essai***	DBI F 16/06/0398
Prüfberichtsdatum / ***Date of the test report*** ***Date du rapport d'essai***	23.11.2016

8. Leistungserklärung / *Declared performance / Déclaration de performance*

Harmonisierte technische Spezifikationen *Harmonized technical specification* *Spécifications techniques harmonisées*	DIN EN 13240:2005-10 Din EN 13240:2008-6 Berichtigung 1
Wesentliche Merkmale / ***Essential characteristics / Caractéristiques essentiels***	**Leistung** ***Performance / Performance***
Brandsicherheit / ***Fire safety / Sécurité incendie***	
Brandverhalten */ Reaction to fire/ Réaction au feu*	A1
Abstand zu brennbaren Materialien *Safetey distance to combustible material* *Distance de sécurité aux matériaux combustibles*	Mindestabstand in mm *Minimum distances in mm* *La distance minimale en mm* Hinten */ Rear / Arrière* = 300 mm Seite */ Side / Côté* = 150 mm Boden */ Floor / Dessous* = 0 mm Vorne */ Front / Devant* = 800 mm
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff *Risk of burning fuel falling out* *Risque d'incendie dû à la chute de la combustion de carburant*	Erfüllt *Pass* *Satisfait*
Emission aus Verbrennungsprodukten *Emission of combustion products* *Emission des produits de combustion*	**Betrieb mit Katalysator** — **bei 3,9 kW** / **bei 6,0 kW**; **Betrieb ohne Katalysator** — **bei 5,0 kW**
CO bez. auf O_2 =	419,9 mg/m^3 260,0 mg/m^3 1172,9 mg/m^3
Oberflächentemperatur / *Surface temperature / Température de surface*	Erfüllt / *Pass* *Satisfait*
Elektrische Sicherheit / *Electrical safety/ Sécurité électrique*	Erfüllt / *Pass* *Satisfait*
Reinigbarkeit / Cleanability / *Nettoyabilité*	Erfüllt / *Pass / Satisfait*
Maximaler Wasser-Betriebsdruck *Max. water operating pressure* *Pression maximale de service de l'eau*	- bar

Bullerjan®

Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung *Flue gas temperature at nominal heat output* *Température des gaz de combustion à la puissance thermique nominale*	**Betrieb mit Katalysator** **bei 3,9 kW** 252 °C	**bei 6,0 kW** 277 °C	**Betrieb ohne Katalysator** **bei 5,0 kW** 223 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) *Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)* *Réstistance mécanique (pour supporter une cheminée)*	NPD		
Wärmeleistung / *Thermal output / Puissance de chauffage*			
	Betrieb mit Katalysator		**Betrieb ohne Katalysator**
Nennwärmeleistung / *Nominal heat output* *Puissance thermique nominale*	3,9 kW und 6,0 kW		5,0 kW
Raumwärmeleistung / *room heating output* *Puissance thermique de l'espace*	3,9 kW und 6,0 kW		5,0 kW
Wasserwärmeleistung / *water heating output* *Puissance thermique de l'eau*	- kW		
	Betrieb mit Katalysator **bei 3,9 kW**	**bei 6,0 kW**	**Betrieb ohne Katalysator** **bei 5,0 kW**
Wirkungsgrad / *Efficency / Rendement énergétique*	84%	86 %	88 %
Dauerhaftigkeit / *Durability / Durabilité*	Erfüllt / pass		

9. Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8.
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.
This declaration of performance is issued under thesole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée pour le numéro 8.
Seul responsable de la création de cette declaration de performance est le fabricant mentionné au point 4.

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *Signed on behalf of the manufacturer / Signé au nom du fabricant*

Julius Ratjen, Geschäftsleitung / CEO — Bullerjan GmbH

Name und Funktion / *Name and function / Nom et fonction* — Firma / Company / Entreprise

Isernhagen, 18.08.2016

Ort und Datum / Place and date of issue / Lieu et date — Unterschrift / Signature / Signature